II

(Nem jogalkotási aktusok)

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

A TANÁCS ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TAGÁLLAMAINAK A TANÁCS KERETÉBEN ÜLÉSEZŐ KORMÁNYKÉPVISELŐINEK HATÁROZATA

(2011. június 16.)

az egyrészről az Amerikai Egyesült Államok, másrészről az Európai Unió és tagállamai, harmadrészről Izland és negyedrészről a Norvég Királyság közötti légi közlekedési megállapodás Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról; valamint az egyrészről az Amerikai Egyesült Államok, másrészről az Európai Unió és tagállamai, harmadrészről Izland és negyedrészről a Norvég Királyság közötti légi közlekedési megállapodás alkalmazásáról szóló, egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről Izland és harmadrészről a Norvég Királyság közötti kiegészítő megállapodás Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

(2011/708/EU)

A TANÁCS ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TAGÁLLAMAINAK A TANÁCS KERETÉBEN ÜLÉSEZŐ KORMÁNYKÉPVISELŐI,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 100. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (5) bekezdésével és 218. cikke (8) bekezdése első albekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai és másrészről az Amerikai Egyesült Államok közötti, az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Közösség tagállamai és az Európai Közösség által 2007. április 25-én és 30-án aláírt, az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Unió és tagállamai közötti légiközlekedési megállapodást módosító, 2007. április 25-én és 30-án aláírt jegyzőkönyvvel [1] (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) módosított és az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Unió tagállamai és az Európai Unió által 2010. június 24-én aláírt légiközlekedési megállapodás [2] (a továbbiakban: légiközlekedési megállapodás) kifejezetten rendelkezik a harmadik országoknak az említett megállapodáshoz történő csatlakozásáról.

(2) A jegyzőkönyvvel módosított légiközlekedési megállapodásnak megfelelően létrehozott vegyes bizottság a megállapodás 18. cikkének (5) bekezdésével összhangban javaslatot dolgozott ki Izlandnak és a Norvég Királyságnak a jegyzőkönyvvel módosított légiközlekedési megállapodáshoz való csatlakozására.

(3) A vegyes bizottság 2010. november 16-án javaslatot tett egy egyrészről az Amerikai Egyesült Államok, másrészről az Európai Unió és tagállamai, harmadrészről Izland és negyedrészről a Norvég Királyság közötti légiközlekedési megállapodásra (a továbbiakban: csatlakozási megállapodás).

(4) A Bizottság lefolytatta a tárgyalásokat az egyrészről az Amerikai Egyesült Államok, másrészről az Európai Unió és tagállamai, harmadrészről Izland és negyedrészről a Norvég Királyság közötti, a megállapodás alkalmazásáról szóló, az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről Izland és harmadrészről a Norvég Királyság közötti kiegészítő megállapodásról (a továbbiakban: a kiegészítő megállapodás).

(5) A csatlakozási megállapodások megkötésére vonatkozó eljárások befejezésére figyelemmel a megállapodást és a kiegészítő megállapodást alá kell írni és ideiglenesen alkalmazni kell,

ELFOGADTÁK EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács engedélyezi az egyrészről az Amerikai Egyesült Államok, másrészről az Európai Unió és tagállamai, harmadrészről Izland és negyedrészről a Norvég Királyság közötti légiközlekedési megállapodás és az egyrészről az Amerikai Egyesült Államok, másrészről az Európai Unió és tagállamai, harmadrészről Izland és negyedrészről a Norvég Királyság közötti légiközlekedési megállapodás alkalmazásáról szóló, egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről Izland és harmadrészről

[1] HL L 134., 2007.5.25., 4. o.
[2] HL L 223., 2010.8.25., 3. o.

a Norvég Királyság közötti kiegészítő megállapodás Unió nevében történő aláírását, figyelemmel az említett megállapodások megkötésére.

A csatlakozási megállapodás és a kiegészítő megállapodás szövegét e határozat melléklete tartalmazza.

2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy kijelölje a megállapodás és a kiegészítő megállapodás Unió nevében történő aláírására jogosult személyt vagy személyeket.

3. cikk

A csatlakozási megállapodást és a kiegészítő megállapodást az aláírásától (*) ideiglenesen alkalmazza az Unió, valamint – a hatályos nemzeti jogszabályok szerint megengedett mértékben – a tagállamok és az egyéb érintett felek, a megkötésükre vonatkozó eljárások befejezésére figyelemmel.

4. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2011. június 16-án.

az elnök

VÖLNER P.

(*) A csatlakozási megállapodás és a kiegészítő megállapodás aláírásának időpontját a Tanács Főtitkársága az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* teszi közzé.